

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/C.2/2023/5  
1 March 2023  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة التنمية الاجتماعية

الدورة الرابعة عشرة

بيروت، 8 حزيران/يونيو 2023

البند 6 من جدول الأعمال المؤقت

## أنشطة فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة

### موجز

يتألف فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة، التابع للجنة التنمية الاجتماعية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، من ممثلي المؤسسات الحكومية المعنيين بقضايا الإعاقة والتنمية الاجتماعية. وقد أنشئ الفريق في أيلول/سبتمبر 2016 بدعوة من لجنة التنمية الاجتماعية، لدعم الدول الأعضاء في تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 على المستوى الوطني. ويوفّر الفريق منبراً لتبادل الخبرات والمعارف والممارسات الجيدة بين الدول الأعضاء.

وتستعرض هذه الوثيقة الأنشطة التي اضطلع بها الفريق منذ الدورة الثالثة عشرة للجنة التنمية الاجتماعية، التي عُقدت افتراضياً يومَي 22 و23 أيلول/سبتمبر 2021. واللجنة مدعوة إلى أخذ العلم بما تمّ تنفيذه، وتقديم الملاحظات لتوجيه عمل الأمانة التنفيذية للإسكوا في هذا المجال.

-2-

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	5-1	..... مقدمة
		<u>الفصل</u>
4	14-6	..... أولاً- أنشطة فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة
		ألف- الاجتماع السادس لفريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة حول تقييم الإعاقة وتحديدها، والاستراتيجيات الوطنية المتعلقة بالإعاقة، وإمكانية الوصول المادي
4	11-8	.....
		باء- الاجتماع السابع لفريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة حول التحديات والتوصيات المرتبطة بتطبيق اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة ونهج التنمية المجتمعية الشاملة للجميع
5	14-12	.....
5	17-15	..... ثانياً- مجالات العمل المقبلة
		<u>المرفقات</u>
7		المرفق الأول- اختصاصات فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة.....
8		المرفق الثاني- عضوية فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة.....

## مقدمة

1- تظهر في المنطقة العربية حاجة كبيرة لوضع آلية مستدامة وهيكلية لتسهيل التعلم من الأقران وتبادل المعرفة في مجال إدماج الإعاقة. وعلى الرغم من أنّ الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) تسعى إلى إجراء تغييرات تحويلية في سياساتها وبرامجها المتعلقة بإدماج الإعاقة، فإنها تفتقر إلى آلية مؤسسية إقليمية لتيسير التعلم من أفضل الممارسات والخبرات المستقاة من البلدان المجاورة لها ومن العالم ككل.

2- ولسدّ هذه الفجوة، أنشأت الإسكوا فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة في أيلول/سبتمبر 2016. يؤمّن هذا الفريق منصةً إقليمية تهدف إلى تعزيز التعاون والتنسيق وتبادل الخبرات في مجال قضايا الإعاقة. وقام 19 بلداً بتعيين جهات اتصال لعضوية الفريق، هم من كبار المسؤولين الحكوميين المعنيين بقضايا الإعاقة. ولم يعيّن البلد المتبقي، أي الجزائر، جهة اتصال محدّدة، إنّما اختار أشخاصاً مختلفين للمشاركة في اجتماعات الفريق.

3- ومنذ عام 2016، ساهم الفريق في تحسين مستويات تنفيذ ورصد اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وأهداف التنمية المستدامة المتصلة بها. وعلى مدى السنوات الماضية، أقامت الإسكوا، بوصفها أمانة الفريق، اجتماعات لتيسير تبادل المعارف والخبرات بين أعضاء الفريق، مما أدى إلى تغيير ملموس في السياسات من خلال التعاون في ما بين بلدان الجنوب.

4- وعقدَ فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة سبعة اجتماعات رسمية (بيروت، أيلول/سبتمبر 2016؛ عمّان، تموز/يوليو 2017؛ الرياض، أيار/مايو 2018؛ القاهرة، كانون الأول/ديسمبر 2019؛ عبر الإنترنت، كانون الأول/ديسمبر 2020؛ عبر الإنترنت، تشرين الثاني/نوفمبر 2021؛ بيروت، تشرين الأول/أكتوبر 2022). وشارك أعضاء الفريق أيضاً في عدد من الدورات التدريبية المتخصصة وحلقات العمل الإقليمية، وقدموا مدخلات إلى التقارير الوطنية والإقليمية.

5- وعملُ الإسكوا لدعم إدماج الإعاقة من خلال فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة، ينشأ عن التزامها بالتنمية الشاملة وبمبدأ "عدم إهمال أحد". وأطلقت الإسكوا سياستها الخاصة لإدماج الأشخاص ذوي الإعاقة في كانون الأول/ديسمبر 2021، تماشياً مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة. وتعرض هذه السياسة نهج الإسكوا لإدماج الإعاقة القائم على ثلاث ركائز هي: أولاً، دعم الدول الأعضاء في تنفيذ سياسات ومبادرات مستهدفة لإدماج الإعاقة؛ وثانياً، دعم الدول الأعضاء في تعميم مراعاة حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في الاستراتيجيات والسياسات القطاعية الأخرى؛ وثالثاً، سعي الإسكوا داخلياً إلى تعميم إدماج الإعاقة ضمن المنظمة من الناحيتين التشغيلية والبرنامجية. ومن خلال خطط العمل السنوية التي تأخذ في الاعتبار التقدّم المُحرز سابقاً والإجراءات التصحيحية المُعتزّمة، تحقّق الإسكوا تقدّماً مطرداً في تنفيذ السياسة واستراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة. ويُعدّ عمل فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة مثلاً على الركيزتين الأولى والثانية، إذ يتيح للإسكوا دعم الدول الأعضاء في تحقيق إدماج أكبر للأشخاص ذوي الإعاقة في المجتمع.

## أولاً- أنشطة فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة

6- منذ الدورة الثالثة عشرة للجنة التنمية الاجتماعية، التي عُقدت افتراضياً يومي 22 و 23 أيلول/سبتمبر 2021، نشط أعضاء فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة في التأثير على الأولويات الإقليمية المرتبطة بإدماج الإعاقة، فقدوا تحوُّلاً في نهج إدماج الإعاقة من نموذج طبي إلى نموذج اجتماعي يستفيد من مختلف أطر السياسات والأدوات التي تنتجها الإسكوا. وقد دأب الفريق، منذ اجتماعه الرابع في كانون الأول/ديسمبر 2019، على دعم الدول الأعضاء في تطبيق هذا التحول في النهج في السياسات وخطط العمل الوطنية المتعلقة بالإعاقة. وقد انعكس هذا النهج في التقييم الوظيفي وتحديد الإعاقة في عُمان ومصر والمغرب والمملكة العربية السعودية.

7- وبالإضافة إلى الدور الترويجي الذي يضطلع به أعضاء الفريق، عُقد اجتماعان سنويان للفريق لمناقشة الأولويات الإقليمية.

## ألف- الاجتماع السادس لفريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة حول تقييم الإعاقة وتحديدها، والاستراتيجيات الوطنية المتعلقة بالإعاقة، وإمكانية الوصول المادي (اجتماع افتراضي، 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2021)

8- ركز الاجتماع السادس للفريق الذي عُقد افتراضياً في 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2021 على ثلاثة مواضيع رئيسية هي: (أ) تقييم الإعاقة وتحديدها؛ (ب) الاستراتيجيات الوطنية المتعلقة بالإعاقة؛ (ج) إمكانية الوصول المادي، بالإضافة إلى التحديثات العامة وخطة العمل وجدول الأعمال لعام 2022. وكانت الصومال ممثلة للمرة الأولى في الاجتماع السادس للفريق.

9- تضمّن الاجتماع عروضاً ومناقشات لأعضاء الفريق تناولت الجهود الوطنية لتقييم الإعاقة وتحديدها منذ الاجتماع الخامس (كانون الأول/ديسمبر 2020).

10- واعترافاً بأنّ الاستراتيجيات الوطنية للإعاقة تساعد في بناء الإطار السياسي والقانوني لإصدار القوانين والبرامج والمبادرات ضماناً لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة بموجب اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، ناقش أعضاء الفريق تطوير وتطبيق استراتيجياتهم وخبراتهم الوطنية في مجال الإعاقة. واستندت المناقشة إلى "موجز الاستراتيجيات الوطنية للإعاقة في المنطقة العربية" الصادر عن الإسكوا (E/ESCWA/CL2.GPID/2021/POLICY BRIEF.3).

11- وأخيراً، ناقش الاجتماع إمكانية الوصول في البيئة المادية في المنطقة العربية. ودعّم المناقشة "موجز سياسات عن الحلول المبتكرة لضمان إمكانية الوصول المادي في المنطقة العربية" (E/ESCWA/CL2.GPID/2021/POLICY BRIEF.4).

**باء- الاجتماع السابع لفريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة  
حول التحديات والتوصيات المرتبطة بتطبيق اتفاقية حقوق الأشخاص  
ذوي الإعاقة ونهج التنمية المجتمعية الشاملة للجميع  
(بيروت، 18-19 تشرين الأول/أكتوبر 2022)**

12- ركّز الاجتماع السابع للفريق على موضوعين رئيسيين هما: (أ) تطبيق اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة؛ و(ب) التنمية المجتمعية الشاملة للجميع، بالإضافة إلى التحديات العامة. وكان الاجتماع السابع للفريق الاجتماع الفعلي الأول منذ عام 2019، وقد حضره عدد أكبر من الأشخاص ذوي الإعاقة مقارنةً بالاجتماعات السابقة، مما يعكس اتجاهاً إيجابياً في المنطقة حيث يزايد تعيين الأشخاص ذوي الإعاقة في مواقع صانعي القرار وواضعي السياسات. وكانت الجزائر ممثلة للمرة الأولى في الاجتماع السابع للفريق.

13- وناقش أعضاء الفريق تجاربهم في تطبيق اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة. ودعمت الإسكوا الحوار بتقديم استعراض للتحديات التي تواجهها البلدان في تطبيق هذه الاتفاقية، كما قدمت توصيات في مجال السياسات من أجل التطبيق الناجح، على النحو المبين في موجز السياسات المعنون "التحديات الماثلة أمام تطبيق اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في المنطقة العربية" (E/ESCWA/CL2.GPID/2022/POLICY BRIEF.10).

14- وأخيراً، يشمل التعريف المحدّث للإعاقة في اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة التنمية المجتمعية الشاملة للجميع، والتي من شأنها أن تعزز استقلالية الأشخاص ذوي الإعاقة وإدماجهم في المجتمع. وناقش أعضاء الفريق نهج التنمية المجتمعية الشاملة للجميع في المنطقة العربية، وقد دَعَمَ هذا النقاش موجز سياساتٍ حول هذا الموضوع سيصدر قريباً عن الإسكوا.

## **ثانياً- مجالات العمل المقبلة**

15- على مرّ السنين، كان فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة حافزاً للتغيير نحو زيادة إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة من خلال التعلّم من الأقران وتبادل الخبرات والتعاون في ما بين بلدان الجنوب.

16- وللبناء على هذا العمل، سيتضمن جدول أعمال الاجتماع المقبل للفريق أحد المجالات التالية التي أوصى بها أعضاؤه:

(أ) نشر الوعي بشأن إدماج منظور الإعاقة: استهداف كلّ من صانعي القرار وعامة الناس لمعالجة المفاهيم الخاطئة والصور النمطية السلبية التي ما زالت تشكّل عائقاً أمام إدماج الإعاقة؛

(ب) تقييم الإعاقة وتحديدها: يُقترح البناء على العمل التراكمي للاجتماع الرابع والخامس والسادس للفريق ودعم البلدان العربية في اعتماد النهج الجديد لتقييم الإعاقة وتصنيفها؛

(ج) معالجة الحواجز التي تحول دون تنفيذ اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة من خلال تنمية القدرات وتعميم قضايا الإعاقة في الخطط والاستراتيجيات والبرامج الوطنية؛

-6-

(د) تحسين البيانات المصنّفة حسب الإعاقة على الصعيدين الوطني والإقليمي؛

(هـ) زيادة دور المجالس الوطنية للأشخاص ذوي الإعاقة كأداة رئيسية لتطبيق اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وتنسيقها ورصدها.

17- ولجنة التنمية الاجتماعية مدعوة إلى الإحاطة علماً بأنشطة فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة، وإبداء الرأي بشأن أولويات العمل في مجالات الإعاقة للفترة المقبلة.

## المرفق الأول

### اختصاصات فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة

- 1- أنشئ فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة بدعوة من لجنة التنمية الاجتماعية التابعة للإسكوا في دورتها العاشرة (الرباط، 8-9 أيلول/سبتمبر 2015) لدعم الدول الأعضاء في تنفيذ اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 على المستوى الوطني.
- 2- وتشمل مسؤوليات أعضاء الفريق القضايا التالية:
  - (أ) القيام بدور المحاور الرئيسي لتلقي الاتصالات من الإسكوا بشأن قضايا الإعاقة والردّ عليها، بما في ذلك من خلال التنسيق مع الوزارات والجهات المعنية الأخرى عند الاقتضاء؛
  - (ب) إبداء المشورة للإسكوا بشأن التطورات الوطنية في إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة، بما في ذلك المسارات المؤسسية والقانونية وعلى صعيد السياسات، كما في مجال البيانات والإحصاءات المتعلقة بالإعاقة؛
  - (ج) المشاركة في الاجتماعات الحضرية والافتراضية للفريق، والمشاركة (أو ترشيح ممثلين آخرين للمشاركة) في الاجتماعات الأخرى المتعلقة بالإعاقة والتنمية الاجتماعية؛
  - (د) تبادل المعلومات مع سائر الأعضاء بشأن الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المكتسبة، وإدماج الأشخاص ذوي الإعاقة، وتحسين مشاركتهم في التنمية الاجتماعية؛
  - (هـ) وضع خطط عمل لفترة سنتين وتنفيذها واستعراض الأداء على أساس النتائج المتوخاة في كل اجتماع رسمي؛
  - (و) استعراض الاحتياجات المالية للفريق واقتراح مصادر تمويل؛
  - (ز) تقديم تقرير كل سنتين عن إنجازات الفريق للجنة التنمية الاجتماعية في الإسكوا.

-8-

## المرفق الثاني

## عضوية فريق الخبراء العامل ما بين الدورات المعني بالإعاقة

البلد	الاسم	العنوان الوظيفي	اسم الوزارة/المنظمة
الأردن	مهند العزة	الأمين العام	المجلس الأعلى لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة
	رزان الكردي	مديرة	
الإمارات العربية المتحدة	وفاء حمد بن سليمان	مديرة إدارة رعاية وتأهيل أصحاب الهمم	وزارة تنمية المجتمع
البحرين	نجوى جناحي	الوكيلة المساعدة للرعاية الاجتماعية والتأهيل (بالإنابة)	وزارة التنمية الاجتماعية
تونس	رجاء بن براهيم	مديرة التضامن والتنمية الاجتماعية	وزارة الشؤون الاجتماعية
	وليد بن بلقاسم القاسمي	مدير مساعد بالإدارة العامة للنهوض الاجتماعي	المديرية العامة للتقدم الاجتماعي، وزارة الشؤون الاجتماعية
الجمهورية العربية السورية	خديجة عرسان	مديرية التخطيط والتعاون الدولي	وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل
السودان	رحاب مصطفى	الأمينة العامة	المجلس الوطني للأشخاص ذوي الإعاقة
الصومال	محمد نظيف	مستشار وزير العمل والشؤون الاجتماعية	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية
العراق	عبير الجلي	وكالة وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية
	علي الحلو	مدير مكتب المعاشات التقاعدية والتأمينات	لجنة رعاية الأشخاص ذوي الإعاقة وذوي الاحتياجات الخاصة، وزارة العمل والشؤون الاجتماعية
عُمان	حمود بن مرداد بن حمود الشيببي	مدير عام، الإدارة العامة للأشخاص ذوي الإعاقة	وزارة التنمية الاجتماعية
	محمد حمد مبارك الحبسي	رئيس قسم متابعة التوظيف	
دولة فلسطين	عجاج عجاج	مدير الإدارة العامة للأشخاص ذوي الإعاقة	وزارة التنمية الاجتماعية



البلد	الاسم	العنوان الوظيفي	اسم الوزارة/المنظمة
قطر	لالى بوالفين	المديرة التنفيذية لمركز الشفلح	قطر للعمل الاجتماعي
الكويت	الخنساء الحسيني	مديرة قسم التخطيط والبحوث	الهيئة العامة لشؤون ذوي الإعاقة
لبنان	عبد الله أحمد	المدير العام	وزارة الشؤون الاجتماعية
ليبيا	بشير الفيتوري	مستشار الإعاقة لدى وزارة الشؤون الاجتماعية	وزارة الشؤون الاجتماعية
مصر	إيمان كريم	الأمينة العامة	المجلس الوطني لشؤون الإعاقة، القاهرة
المغرب	أحمد شيخي	مدير شعبة الوقاية وإمكانية الوصول والمساعدة	وزارة التضامن والإدماج الاجتماعي والأسرة
	عزيز أزربي	رئيس مصلحة الوقاية والتحسيس	
المملكة العربية السعودية	عبد الله العتيبي	مدير الإدارة العامة للتعاون الدولي	وزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية
	هشام الحيدري	المدير التنفيذي	هيئة رعاية الأشخاص ذوي الإعاقة
موريتانيا	عبد الله ادياكي تي	مستشار قانوني	وزارة الشؤون الاجتماعية والطفولة والأسرة
	عليون حيدرة محمد لهيب	مدير مديرية الأشخاص ذوي الإعاقة	
اليمن	فيصل المقطري	مستشار	صندوق رعاية وتأهيل المعاقين، وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل